



Netzwerk

# Internetlexikografie

---

## 1. Arbeitstreffen des Wissenschaftlichen Netzwerks „Internetlexikografie“

(gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft)

### Thema „Grundfragen der Datenmodellierung für Internetwörterbücher“

Mannheim, Institut für Deutsche Sprache (Vortragssaal)

Freitag, 6. Mai 2011 (öffentlicher Teil)

---

#### Programm

---

09:00-09:45	<b>Modellierung eines semantischen Netzes für lexikografische Anwendungen (am Beispiel der Duden-Ontologie)</b> <i>Melina Alexa</i> (Duden Sprachtechnologie Mannheim)
09:45-10:15	<b>Aufbau einer maßgeschneiderten XML-Modellierung für ein Wörterbuchnetz (am Beispiel von OWID)</b> <i>Carolin Müller-Spitzer</i> (IDS Mannheim)
10:15-10:45	<b>TEI-basierte Modellierung von Retrodigitalisaten (am Beispiel des Trierer Wörterbuchnetzes)</b> <i>Vera Hildenbrandt</i> (Trierer Kompetenzzentrum für elektronische Erschließungs- und Publikationsverfahren in den Geisteswissenschaften)
10:45-11:15	Kaffeepause
11:15-11:45	<b>Modellierung von Mehrwortverbindungen im DWDS und im Projekt „Kollokationen im Wörterbuch“</b> <i>Alexander Geyken</i> (Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften)
11:45-12:30	<b>Zur Datenmodellierung bzw. Architektur für „pluri-monofunctional dictionaries“</b> <i>Dennis Spohr</i> (Universität Bielefeld, CITEC – Semantic Computing Group)
12:30-14:00	Mittagspause
14:00-15:45	<b>Moderierte Diskussionsrunde</b> zu den folgenden Themen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Welche Formate eignen sich am besten für die Modellierung von Internetwörterbüchern (DTDs, Schemas, Netze etc.)?</li><li>• Was sind die Vor- bzw. Nachteile projektspezifischer Modellierungen und allgemeiner Modellierungen wie TEI oder lexical markup framework?</li><li>• Ist bei Standardmodellierungen wirklich Austauschbarkeit gewährleistet?</li><li>• Wie können/müssen bei der Modellierung verschiedene Zugriffsmöglichkeiten berücksichtigt werden?</li><li>• Hat die Art der lexikografischen Primärquellen (Belegarchiv, elektronisches Textkorpus) Einfluss auf die Wahl und Art der Modellierung?</li><li>• Welche Rolle spielt die Modellierung im lexikografischen Prozess von Internetwörterbüchern? Welches Personal ist dafür nötig? Wie gut lässt sich diese Rolle bei Geldgebern begründen?</li></ul>
15:45-16:00	Kaffeepause und Ende des öffentlichen Teils der Veranstaltung